

**„Refugee Guide“ Almanya`da Çalışma Konusu**

11.2018 Tarihi İtibarıyla

**İ ç i n d e k i l e r :**

Açıklamalar (Giriş).....	3
<b>İş pazarına giriş / Nerede iş bulabilirim? .....</b>	<b>3</b>
Sorumlu (bu işle ilgilenen) danışma yeri.....	3
İş arama.....	3
İş müracaatı/ İş konuşması .....	4
Praktikum (bir iş yerinde Staj gibi pratik çalışma).....	5
Kanuni yerine getirilmesi gereken şartlar.....	6
Dil bakımından yerine getirilmesi gereken şartlar .....	7
<b>Çalışma formları/ Şekilleri.....</b>	<b>8</b>
Sosyal sigortaya bağlı iş (çalışma).....	8
Mini Job (az süreli çalışma,ve 450 Euro kazanılan iş.....	8
Meslek sahibi bayan/ bay/ kalifiye çalışan.....	8
Yardımcı işçilik.....	9
En az ücret (Asgari ücret).....	9
Diğer Sigortalar.....	9
Kaza sigortası.....	10
Koruma sigortası .....	10
<b>Meslek öğrenme formları/ şekilleri .....</b>	<b>10</b>
Bir iş yerinde meslek öğrenme/Bir okulda meslek öğrenimi.....	11
Universite öğrenimi.....	11
<b>İş sözleşmesi.....</b>	<b>12</b>
Ücretin miktarı ve ödenmesi.....	13
Gelir vergisi sınıfları.....	14
İş ilanları.....	14
Deneme süresi.....	15
İzin.....	15

Çıkış .....	16
İşe alma ile ilgili özel destekler.....	17
<b>İş yerinde.....</b>	<b>17</b>
Zamana dikkat etme / dakik olma.....	17
Hastalık.....	17
İş elbisesi.....	18
Gruba uyum ve kritik (eleştiriye açık olma).....	18
Sizin Bayan ve Erkek Şefiniz (yöneticiniz).....	18
Eşit Haklar.....	19
İşe başlarken hangi belgelere ihtiyacınız var.....	19
Bonservis (işten ayrılma karnesi).....	19
Sürelî iş sözleşmesi ve neticeleri.....	19
Tarifler ve tarif sözleşmeleri (Toplu sözleşme tarifleri).....	19
Diğer bilgiler (İnformasyon).....	20

## Giriş (Einleitung)

Hoş geldiniz! Siz Almanya'ya geldiniz \*1 ve burda çalışmak istiyorsunuz. Almanya'da iş hayatında çalışabilmenin değişik şekilleri\*2 , çeşitli formları vardır. Bu konuda iş hayatına iyi girebilmeniz için gerekli daha fazla bilgiyi bu buroşurda bulacaksınız.

## İş hayatına (pazarına) giriş /Nerede iş bulabilirim?

**Bununla ilgili danışma yerleri:**

### **1-Sizin bir oturma izniniz var**

Eğer sizin oturma müsaadeniz varsa ve işsizlik parası 11 (Arbeitslosengeld 11) alıyorsanız iş aramakla ilgili sizin için sorumlu kurum **Jobcenter** denilen iş merkezdir.

### **2-Siz iltica işlemleriniz devam ediyor. Ya da sizin bir Duldung'unuz var (oturma müsaadesi değil sizin gönderilmeniz geri atılmış /burada kalmanıza razılık belgesi)**

Eğer siz iltica safhasında iseniz , buraya geldiğinize dair belge ( **Auskunftnachweis**) veya oturma izni (**Aufenthaltsgestaltung**) veya siz Almanya'dan gönderilmeniz geri atılmışsa (**geduldete** ) ve mülteciler için yapılan yardımı alıyorsanız ,sizin iş arama konusu ile ilgili bütün sorularınız için müracaat edeceğiniz kurum „İş ve İşçi bulma kurumu“dur (**Agentur für Arbeit**)

### **3-Siz danışma imkanları arıyorsunuz:**

Jobcenter ve Arbeit für Agenturun yanında sizin için özel projeler de „**Mehr Land in Sicht**“ ve „**Alle an Bord**„ hizmete hazırdırlar.

Sizin ikamet bölgenizde kimlerin sizin için hizmete hazır olduğunu“[www.mehrlandinsicht-sh.de](http://www.mehrlandinsicht-sh.de) vewww.alleanbord-sh.de adresinden bulabilirsiniz.

## İş arama

Eğer Almanya`da bir firma / iş yeri bir meslek öğrenme yeri ya da işçi çalıştırma yeri (ihtiyacı) varsa ve işçi arıyorsa bunun için bir iş ilanı (Stellenanzeige) verir.

*\*1- Mülteci /ilticacı*

*\*2-Çalışma hayatı meşguliyet ( çalışma ve kendi adına iş yapma şeklinde iki bölümden oluşur.Oturma müsaadesi olmayan mülteciler saadece müsaade ile çalışabilirler.*

Bu onların kendine ait İnternet sayfasında (Webseite) olacağı gibi bir gazete de veya bir iş borsasında (Stellenbörse) da olabilir.Tanınan iş borsaları şunlardır:

İş ve İşçi Bulma kurumunun /iş merkezinin iş borsaları: [www.jobboerse.de.arbeitsagentur.de](http://www.jobboerse.de.arbeitsagentur.de)

Esnaf ve sanatkarlar derneğinin (IHK) meslek öğrenimi gerektiren işler için iş borsası:

[www.ihk-lehrstellenbourse.de](http://www.ihk-lehrstellenbourse.de)

Lübeck-Flensburg Sanatkarlar odasının iş borsası:

<https://www.hwk-flensburg.de/ausbildung/ausbildungsplätze-finden>

Eğer bir iş arıyorsanız aşağıdaki işleri yapmanız gerekir:

\*Sizinle ilgili danışma merkezlerine „**Mehr Land in Sicht**“ veya „**Alle an Bord**“ başvurabilirsiniz. Sizin danışmanlarınız sizinle beraber iş ararlar.

\*Siz internet sitesi ya da gazetelerdeki ilanlar üzerinden açık iş yerlerini arayabilirsiniz.

\*Siz İş ve İşçi bulma Kurumundan ya da iş merkezinden açık iş yerlerinin size posta yoluyla bildirmelerini isteyebilirsiniz.

\*Siz firmaların ve Unternehmerlerin (Mütait-Patron) Websitelerinden, dairelerden ve kurumlardan (iş) arayabilirsiniz.

## **İş için müracaat ve iş görüşmesi /Konuşması (Bewerbung / Vorstellungsgespräch)**

Almanya`da bir iş yerine ya da bir meslek öğrenme yerine müracaatın yazılı olması adettir.(genel olarak öyle yapılır-usüldendir)

İş yeri müracaatı; (Bewerbung) bir (müracaat ) yazısını , hayat hikayenizi (lebenslauf) bir resim ve elinizde yapabileceğiniz işlerle ilgili kalite belgelerinizi ( Qualifizierungsnachweise) , bonservis (Karne) ve stajla (Praktikum) ilgili belgeler,çoğu zamanda tavsiye yazıları gerektirir

Hayat hikayesi; şimdiye kadar yaptığınız işlerin bir listesi , yapabileceğiniz işler ve kalite belgeleriniz, örneğin okul, üniversite ,meslek öğrenimi, İş yerleri listeleridir.

İnternette bununla ilgili hazır broşurlar (Vorlage) ve tafsiyeler mevcuttur.

Tavsiye: Mutlaka danışma yerinize sorunuz

Yazılı bir iş müracaatı bir müracaat dosyası halinde posta ile ya da E-Mail yoluyla gönderilir.

Tavsiye: Danışma yerine sorunuz. Danışmanlarınız size bir iş müracaatının doğru şekilde nasıl yazıldığını gösterirler.

Eğer basit bir iş yeri (iş) söz konusuysa bazı iş verenler bunun için bir yazılı müracaat istemeyebilirler. Buna karşılık siz şahsen bir iş konuşmasına çağrılırsınız.

## **2- İş konuşması /Görüşmesi (Vorstellungsgespräch)**

Eğer bir iş konuşmasına davet edildiyse iyi hazırlıklı olmalısınız. Mutlaka iş veren firma ile ilgili bilgi alınız ve siz niçin o iş yerine uygun olabileceğinizi tahmin ettiğinizi düşününüz.

Tavsiye : Bu iş konuşması ile ilgili hazırlığı siz danışmanınızla konuşarak ,onunla çalışarak yapabilirsiniz.

## **Pratik deneme / Çalışma (Staj) Praktikum**

Bu işin ya da iş yerinin size uygun olup olmadığını orada bir Praktikum (deneme çalışması) yaparak deneyebilirsiniz.

Almanya' da deneme çalışması (Praktikum) genelde işe başlamadan yapılır. Bu çoğunlukla mesleğe uyum doğrultusunda ücretsiz bir çalışmadır. Siz bir meslek öğrenmiş olsanız bile, bir iş yerinde Praktikum yapabilirsiniz. Burada sizin danışmanınızın size anlatacağı özel koşullar geçerlidir.

Praktikum yaparken firmadaki işi tanırırsınız, firma sizi bu işe uygun musunuz diye dener , işveren siz çalışkan mısınız, düzenli misiniz ve dakik misiniz ona bakar.

Firmada gelecekte sizin iş arkadaşınız olacak kişileri tanırırsınız.

Bir Praktikum dönemi genelde iki haftadır, hatta bu süre bazen üç aya kadar sürebilir.

Tavsiye: Lütfen acaba size bunun için o işyerine izin gerekli mi ve nasıl iş yerine girebilirsiniz, ona dikkat edin.

Sizin danışma yerinizden oradaki şartlar ve destek imkanları hakkında bilgi alınız. Praktikuma başlamadan önce iş yeriyle sizin oradaki hak ve sorumluluklarınızla ilgili yazılı bir sözleşme yapın.

Sizin danışma yeriniz yabancılar dairesinde,iş ve işçi bulma kurumunda,iş merkezinde sizin müracatınıza yardımcı olabilir.

Danışma yeri acaba sizin orada ücret,maaş veya ek yardım hakkınız olup olmadığı hakkında,örneğin otobüs veya tren bileti /kartı, yardımcı olur.

### **Kanuni Şartlar (Rechtliche Voraussetzungen)**

Sizin mülteci talebiniz daha sonuçlanmadı ve sizin oturma müsaadeniz yok mu? veya sizin iltica talebiniz reddedildi ama size Almanya'da „geduldete Ausländer“ olarak (geçici kalma rızası gösterildi ) kalma hakkı verildi.Eğer sizi işe alacak bir iş yeri buldunuzsa bu durumda lütfen hemen yabancılar dairesi ile ilişkiye geçiniz ve çalışma müsaadesi almak için müracaat ediniz.

Bir Praktikum yapabilmek için bile bir çalışma müsaadesine ihtiyacınız var.

Siz üç aydan fazla bir süredir Almanya' da iseniz ,bir iş yeri ya da meslek yeri aramaya izinlisiniz, çünkü sizin iş alanına girme hakkınız var.( bu hak sadece dağıtılmış mültecilere verilir , daha ilk iltica yerinde olanlara değil ). Eğer siz Almanya' da daha 48 ayınızı doldurmadıysanız sizin herhalükarda yabancılar dairesinden izin almaya ihtiyacınız var.

Bu çalışma müsaadesi hep belli bir iş yeri , ya da belli bir meslek öğrenme yeri için geçerlidir.

Eğer Almanya' ya gelişinizden sonra 48 ay geçmişse, o zaman siz sadece bir iş yeri için değil her iş yerinde geçerli olacak bir çalışma müsaadesine müracaat edebilirsiniz.

Sizin müracatınızdan sonra yabancılar dairesi sizin oturma müsaadeniz , ya da Duldungunuza , BeschVç nin 32. paragrafı gereği „çalışabilir“ notu düşer.

Bir yerde Praktikum yapmakta çalışmak sayılır.

Tavsiye: Danışma bürosuna danışınız.

## **Dili konuşabilme şartları (Sprachliche Voraussetzungen)**

Almanya' daki iş yerlerinde Almanca konuşulduğu için esasında Almanca dilini bilmeniz gerekir.İşverenler için ,size verilen görevi iyi anlamanız ve isteneni, istenilen şekilde yapabilmeniz için sizinle anlaşabilmek çok önemlidir.

Eğer siz (Almanca ) konuşmanızı (dilinizi )geliştirirseniz bu şekilde iş bulmanız ve para kazanmanız daha kolaylaşır.Bunun için resmi başlangıç kursu (Einstiegkurse) uyum kursu (İntegrationkurse) ve mesleki Almanca kursu ve bulunduğunuz yerde fahri olarak verilen Almanca kurslarından istifade edebilirsiniz /ediniz.

İnternet aracılığıyla da Almanca kursları verilmektedir, örneğin halk yüksek okulunun (Volkshochschule) „ben Almanca öğrenmek istiyorum „kursları.

Ayrıca yardımcı olacak Online kursları ve online imkanları da (ilanları) , Youtube nin Vidoları da vardır.

## **Çalışma şart ve şekilleri (Beschäftigungsformen)**

### **Sosyal sıgortalı olarak çalışma**

450 Euronun üzerinde kazanç getiren işler sosyal sıgortalı olma zorunluluğundadır.

Sosyal sıgortalılık süresince;

\*Hastalık sıgortası,

\*Emeklilik sıgortası,

\*İşsizlik sıgortası ,

\*Bakım sıgortasına aidatlar kesilir.

Bunun için müracaatı siz yapmak mecburiyetinde değilsiniz. İşe başlama ile beraber iş vereniniz sizi bu sıgortalara kayıt ettirir ve düzenli olarak aldığınız ücretten bu sıgortalara aidat gönderir.

Bundan dolayı brut maaşla (aidatlarla birlikte yürüyen rakam) net maaş (gerçekten size ödenen rakam) farklıdır.

### **Az kazançlı iş veya 450 Euroluk iş (Minijob oder auch 450.-Job)**

Eğer aylık 450 Euronun altında kazanılıyorsa, bu gelirden çok az bir meblağ ( miktar ) sosyal sıgortalara ödenir.450 Euroluk işte iş veren bu sıgortaları pauschal (götürü aidatlar olarak) öder ve çalışan kişi de bu 450 dan çok az miktar aidat öder.Eğer emeklilik sıgortasına aidat ödemek istemezseniz ,buna itiraz edebilirsiniz ve elinize 450 Euro kesintisiz geçer.(ödenir)

Az kazançlı iş (Minijob) kısmi bir iş ilişkisidir ve kuralları vardır.

Tavsiye: Danışma buronuz ve ya iş yerindeki işçi temsilciliğine sorunuz.

### **450.01 ile 800 Euro arasında kazanç getiren iş (Midi Job)**

Eğer siz 450,01 Euro ile 800,00 Euro arasında kazanıyorsanız buna „Midi Job“ deniyor. Bu çalışma kısmi bir çalışma olarak geçiyor ve bu kazançtan çok az gelir vergisi kesilir.



## **Kalifiye İşçilik (Facharbeiter /Facharbeiterin )**

Facharbeiter (kalifiye işçi) denen kişi iyi bir meslek eğitimi görmüş ve mesleği bitirmiş kişidir. Bu kişiler mesleğini ya bir firmada, ya özel meslek okulunda ,ya da bir yüksek okulda üniversite okuyarak öğrenen kişilerdir.Bir meslek öğrenme süresi , istisnai durumlarda iki , normal olarak da (çoğunlukla) üç yıl sürmektedir.Meslek sahipleri yardımcı işçi olarak çalışanlara göre hissedilir derecede fazla kazanırlar.Üniversiteye gidenler Bachelor Abschluss (diplama) yapabilmek için en az üç yıl, Master diploması için 5 yıl okumak mecburiyetindedirler.

## **Yardımcı işçilik (Helferjob)**

Yardımcı işçiler özellikle özel bir meslek qualikasyonu /mesleki becerisi olmayan işçilerdir ve bunlar yardımcı işçi olarak adlandırılır.Yardımcı işçiler meslek sahibi çalışanlara yardım ederler ,daha doğrusu onları çalışırken desteklerler.

Onlar basit olan (ustalık gerektirmeyen) işleri yapar ve ona göre de az kazanırlar.

Yardımcı işçilik iş piyasasında tecrübeler toplamak amaçlıdır.Çalışkan yardımcı işçilere bazen işverenler işyerlerinde meslek öğrenme imkanı tanırırlar.Bu şekilde yardımcı işçilerde öğrenmiş meslek sahibi işçiler (kalifiye işçi) konumuna gelebilir.

## **En az kazanç limiti (Mindeslohn)**

Almanya da 2015 yılından beri bir Mindeslohn (en az kazanç limiti) kanunu vardır. Bir işçi çalışırken en az bu tesbit edilen ücreti alır.Bu hem az kazançlı iş (Minijob) hem sosyal sigortalı işler için geçerlidir. Kanuni en az kazanç bütün çalışanlar için geçerlidir.Bunun dışında belli meslekler için, örneğin bakım işlerinde yahut inşaat işlerinde çalışanlara,biraz daha yükseltilmiş „en az kazanç şartları“ uygulanır.(Onlar için geçerli olan en az kazanç limiti biraz daha yüksektir.)

Kanuni en az kazanç limiti Gastronomie (Otel- Lokanta) iş kollarında da uygulanır.

Bu kanuni en az kazanç uygulaması yetişkin olmayan ve meslek öğrenenler için geçerli değildir.

## **Diğer Sığortalar (Weitere Versicherungen )**

### **Kaza sığortası (Unfallversicherung)**

İş verenler firmalarındaki Minijob çalışanları,yardımcı işçiler ve kalifiye işçileri kaza sığortasına kayıt ettirmek mecburiyetindedir.Kaza sığortası o iş kolu için yetkili meslek birliğinde (Berufsgenossenschaft) yapılır. Değişik meslek gurupları vardır.Eğer siz iş yerinde bir kaza yaparsanız,(geçirirseniz) tıbbi tedavilerin bir kısmını kaza sığortası üstlenir.Bu işe giderken iş yolu kazaları için de geçerlidir,fakat bu yol işe giden direk yol (en kısa yol) olmalıdır.Praktikum süresinde de bu sığorta geçerlidir.

Tavsiye: Eğer siz ya da Praktikum yaptığınız yer, emin değilseniz bunu danışma yerinizle konuşunuz.

### **Mesuliyet Sığortası -Haftlikversicherung (İstmeden sebep olduğunuz, başkalarına verilen zararı karşılayan sığorta.**

Siz istmeden bir başkasına ait bir şeye zarar verirseniz bu kişinin zararını ödemek durumundasınız. Bu binlerce Euro tutabilir.Bunun için privat bir mesuliyet sığortası yaptırmak durumundasınız.Bu sığorta sizin sebep olduğunuz ve sizden istenecek zararı üstlenir.Karar vermeden önce sığortaların şartlarını mutlaka karşılaştırın.

Tavsiye: Çalışıp çalışmadığınıza bakmadan bir mesuliyet sığortanız mutlaka olmalı.

Sizin Praktikum yaptığınız firmaya bir mesuliyet sığortasına ihtiyacınız olup olmadığını sorunuz . Örneğin elektrikli aletlerle çalışırken nasıl davranacağınız hakkında (bilgi alınız). Praktikum esnasında kendinizi böyle bir garantiye olmak çok pahalı değil.

## **Meslek Öğrenme Şekilleri (Ausbildungsformen )**

**Bir iş yerinde meslek öğrenimi / Bir okulda meslek öğrenimi**

**(Ausbildung in einem Betrieb /Ausbildung in einer Schule )**

Almanya’ da bir meslek öğrenmiş olmak çok iyi olarak değerlendirilir.Meslek sizin kazanç imkanlarınızı ve iş bulma şansınızı artırır.

Eğer bir mesleği bitirir ve imtihanını başarı ile verirsiniz o zaman „ kalifiye“ işçi olursunuz.

Eğer memleketinizde bir meslek öğrenmişseniz, lütfen sizin bölgenizdeki danışma yerine müracaat ediniz, (örneğin İQ-Netzwerk [www.iq-netzwerk-sh.de](http://www.iq-netzwerk-sh.de)) ve acaba memleketinizde öğrendiğiniz mesleğin Almanya’daki meslekle eşdeğerli olup olmadığını sorunuz. Bu kontrol edilir ve sizin mesleğiniz burada tanınırsa ve siz hemen bir firmaya kalifiye işçi olarak müracaat edebilirsiniz.

Eğer siz Almanya’ da bir meslek öğrenme kararı verdiyseniz o zaman sizin danışma yerinize ilgi duyduğunuz bu mesleği nerede öğrenebileceğinizi sorunuz.

Tavsiye: Siz hangi mesleğin size uygun olduğu konusunda kararsızsanız da bu konuda danışma yerinize danışınız.

Bazı meslekler bir firmada öğrenilir = Dual meslek öğrenim sistemi.

Diğer şekli, bir meslek okulunda meslek öğrenmektir = pratik kısmıyla beraber okulda öğrenilen meslek.

Bir Dual meslek öğrenimine başlamadan önce meslek öğreneceğiniz firmayla yazılı bir sözleşme imzalamalısınız. (Meslek öğrenme sözleşmesi-**Ausbildungsvertrag**) Bu sözleşme genelde konuyla ilgili odalar birliği (Kammer) tarafından mühürlenip onaylanmalıdır. Örneğin el sanatkarları birliği (Handwerkskammer) veya Endüstri ve Ticaret birliği (Endüstri und Handelskammer).

Meslek öğrenimine başlama tarihi çoğunlukla 1. Ağustos veya 1. Eylül tarihidir. Bir çoğu da, örneğin bakım mesleği, 1. Ekimde de başlar.

Meslek öğrenimi için müracaat en az altı ay önce yapılır.Ancak her zaman bir meslek yeri müracaat imkanı da olabilmektedir,çünkü meslek öğretimi başlama tarihinde boş kalan meslek yerleri oluyor ve firmalar sonradan da meslek öğrenecek kişiler arıyor.

Dual meslek öğrenim sisteminde öğrenciler haftada bir iki defa meslek okullarındaki derslere katılırlar.

Okul üzerinden meslek öğrenme sisteminde müracaat süresi 28 şubata kadardır.Bir mesleğe alma garantisi (Zusage) aldıysanız birinci günden sonra, yani okulun başlangıcında bir okul/öğrenci belgesi alırsınız.

Tavsiye: Dual meslek öğrenimi esnasında acaba bir meslek destek yardımı, (Zuschuss) ve ya meslek öğrenme yardımı (Berufsausbildungsbeihilfe-BAB) ya da meslek öğrenim desteği (Bafög) alma hakkınız var mı konusunda danışma yerine danışınız.

### **Üniversite Öğrenimi (Studium)**

Studium (Üniversite öğrenimi) üniversiteye, ya da yüksek okula devam ederek öğrenmektir. Eğer üniversiteye gitmek istiyorsanız iyi Almanca konuşabilmeniz, okuyabilmeniz ve yazabilmeniz gerekir. Bunun için C1 (GER) adlı dil bilgisine sahip olmanız ve özel bir dil sertifikanız olduğunu (örneğin DSH, Testdaf, telc Hochschule) belgelemeniz gerekir. Onun ötesinde yüksek okula girebilme yetkisi veren bir okul diplamanızın olması gerekir. Eğer siz memleketinizde aynı seviyede bir okul diplomasına sahipseniz, bu diplamanın Almanya' da denkleştirilmesine müracaat edebilirsiniz.

Tavsiye: Kimin bu konuda yetkili olduğu konusunda danışma merkezimize sorunuz.

Memleketinizde bir üniversite öğrenimine başladınız ve ya bitirdiyse bir yüksek okul ya da üniversitenin danışma servisine diplamanızın ve ya eğitiminizin nasıl bir ön eğitim olarak tanınacağı konusunda müracaat ediniz.

Genel olarak ilk yüksek okul eğitimi (Bachelor-Abschluss) 3 yıl üzerine gelen Master-Abschluss (Diplama) iki yıl sürüyor/sürer.

### **Arbeitsvertrag (İş Sözleşmesi)**

Bir iş ilişkisi için çalışanla iş veren arasında bir sözleşme (Arbeitsvertrag) yapılır. Bu iş sözleşmesinin yazılı olması gerekir, çünkü orada bütün sözleşme şartları belirtilir.

Bu sözleşme iki tarafa da iş ilişkisinin başlangıcı ve sonu (sürelili ya da süresiz olduğu) haftalık çalışma saatleri, ödenecek ücretin yüksekliği (miktarı) (maaş mı, saat ücreti mi olduğu) çıkış için öngörülen süre ve izin hakkı ile yapılacak işin ne olduğu konusunda bilgiler içerir.

**Dikkat:** İş sözleşmesini imzalamadan önce iyi okuyun ve içeriğini iyi anladıktan ve yazılanları onaylıyorsanız ondan sonra imzalayın. Eğer emin değilseniz danışma yerine gidiniz ve orada bu konu ile ilgili her türlü sorularınızı sorunuz, tereddüt ettiğiniz konularda bilgi alınız..

İş sözleşmesinin bir süretini iş vereniniz kendisinde saklar bir süretini de çalışan olarak size verir.

Eğer siz bir iş sözleşmesi imzaladıysanız oradaki şartlara uymak,onları yerine getirmek zorundasınız. Şayet iş sözleşmesindeki şartlara uymazsanız iş veren size çıkış verebilir hatta şartları ağır şekilde ihlal etmeniz/ yerine getirmemeniz durumunda sizi mahkemeye verebilir. Siz çalışan olarak da iş verenin sözleşmedeki şartları yerine getimesini ondan isteyebilir ve şartları ihlal etmesi durumunda mahkeme yoluna başvurabilirsiniz.

### **Ücretin yüksekliği ve ödeme şekli (Lohnhöhe und Lohnzahlung)**

Ücret veya maaşa **Vergütung** (ücretlendirme) denir.Maaşın veya saat ücretinin yüksekliği sizin yapacağınız işe göre ,acaba siz örneğin öğrendiğiniz kalifiye işçilik ya da üniversite öğretiminden dolayı mı o iştesiniz, yoksa öğrenimi olmayan yardımcı işçi konumundamısınız , tesbit edilir,ayarlanır.

Bir sürü meslekte ve iş kolunda ücretlerin,maaşların yüksekliği toplu sözleşmelerle belirlenir. Almanya' da kanuni olarak belirlenmiş bir en az ödenecek ,alınması zorunlu saat ücreti var.Bu saat ücreti 01.01.2019 tarihine göre brut 9,19 Euro dur.Belli aralıklarla (sıkca) ayarlamalar yapılmaktadır. Bunu n için interneti ya da günlük gazeteleri takip ediniz.

„Brut“ demek ,aldığınız ücretten vergi ve sosyal sigortalarla ilgili aidatlar kesilecek demektir.Geri kalanı işveren size „net“ gelir olarak öder.İşverenler de sizin brut gelirinize göre sosyal sigortalara ,iş veren brut geliri olarak, sizin için aidat öder.

Buradaki genel uygulama iş verenlerin sizin aylığınızı ay sonunda sizin banka hesabınıza göndermesidir/gönderir.

Lütfen az süreli iş bölümünde izah edildiği gibi bakım ve inşaat mesleklerinde ödenen en az ücretin biraz daha yüksek olduğuna dikkat ediniz.

Tavsiye: Ücret ve maaşla ilgili sorularınız mı var ,danışma yerine sorunuz.Onlar sizin ücretinizin gerçekten eksik olup olmadığını kontrol ederler.İş vereninizle konuşmadan önce bilgi alınız ve haklarınızdan emin olunuz.

Sosyal yardımlardan birini alıyorsanız,örneğin İşsizlik parası 11. , İş yeri bulduğunuzda hemen yetkili sosyal daireyi /kurumu veya danışma yerini bilgilendiriniz.

Eğer iş ve işçi bulma kurumunda iş arayan olarak kayıtlıysanız ve 1 nolu işsizlik parası alıyorsanız , bir işe başlıyorsunuz diye, işe başlamadan önce kuruma haber veriniz.

### **Gelir vergilendirme sınıfları / karnesi (Lohnsteuerklassen)**

Sizin elinize net ne kadar ücret geçeceği sizin vergi karnenizdeki sınıflandırmaya göre olur.

6 adet gelir vergisi sınıflandırması vardır.Eğer evli değilseniz ,bir sürü kişide olduğu gibi, 1 numaralı vergi karnesi ,evli olan kişiler çoğunlukla 111 nolu veya 1V ve 1V numaralı vergi karnesi alırlar,kullanırlar.Eğer iki adet sosyal sigortaya dahil işte çalışıyorsanız o zaman 111 ve V1 numaralı gelir vergisi karnesi alırsınız.

Tavsiye: Evlenme dairesine (Standesamt) müracaat ederek orada siz evli çift olarak 111 ve V numaralı vergi karnesi alabilmek için hangi belgeleri doldurmanız gerektiği doğrultusunda bilgi alınız.Bu şekilde vergilendirme sizin menfaatinizdir.

### **(Boş) İş Yeri İlanı (Die Stellenbeschreibung)**

Bir çok iş yeri veya firma bir (boş) iş yeri için iş ilanı verir.Bunu sorunuz.Bu iş yeri ilanında yapacağınız işler detaylı olarak belirtilir ve işe girebilmek için hangi şartların olduğu yazılır. Örnek olarak acaba siz kendi sorumluluğunuzda işi üstlenmeye müsaadelimisiniz,ya da siz bir bölüme ya da bölümlere bağlı olarak mı çalışacaksınız.Ayrıca da acaba siz birlikte çalıştığınız diğer kişilere nasıl çalışacakları doğrultusunda emir/talimat verebilir misiniz.Bir iş yeri ilanı işe alışmayı kolaylaştırır ve sizin günlük iş şartlarınızı düzenler.

### **Deneme Süresi (Probezeit)**

Deneme çalışması bir deneme zamanı „Probezeit“ değildir.Deneme çalışması bir iş yerinde iş denemesidir ve süresi çoğunlukla bir gündür.Burada sizin bu işe uygunluğunuza bakılır. Bunun için çoğunlukla ücret ödenmez. Eğer bu deneme süresi uzarsa o zaman pratik çalışma (Praktikum) kaydı yapılmalıdır.

Deneme zamanı iş ya da meslek öğreniminin ilk gününden itibaren başlar.Bu en çok altı ay , meslek öğreniminde 4 ay sürer.Deneme zamanı her zaman yapılmış sözleşme gerektirir ve sözleşmeden önce deneme işine başlanmaz.

Deneme süresinde iş veren bir sebep göstermeden, iki haftalık bir süre ile ,size çıkış verebilir.Deneme süresinden sonra iş veren eğer size çıkış verecekse, size bunun sebeplerini bildirmek durumundadır.Bu sebepler yeterince iş olmadığı,siz orada düzenli davranış göstermiş olmamanız ve ya oradaki şartlara kurallara uzmadığınız şeklinde olabilir.

### **İzin (Urlaub)**

Pratik çalışma dönemi (Paktikum) zamanında genel olarak izin hakkına sahip değilsiniz.Eğer bir işe başlarsanız,yani bir iş sözleşmesine istinaden çalışıyorsanız, izin hakkınız vardır.Ne kadar izin hakkınızın olduğu sizin iş sözleşmenizde bellidir/yazılıdır.Bir yılda en az dört hafta izin hakkı kanunlarca tesbit edilmiştir/öngörülmüştür.Eğer izin almak/ izine çıkmak istiyorsanız bunu iş vereninizle konuşmalısınız.İşe başladıktan sonra ilk altı ay içinde izine çıkmak uygulanan bir kural değildir.İzin her durumdaki iş ilişkisinde verilmelidir.Eğer firmanızda bu konu ile ilgili konuşmak isterseniz ve varsa iş yerinizin iş yeri işçi temsilciliğiyle konuşabilirsiniz.

Tavsiye.Bu konu ile ilgili sorularınız varsa danışma yerinize danışınız.

### **Çıkış (Kündigung)**

Eğer bir çalışan ya da işveren çıkış vermek, iş ilişkisini bitirmek istiyorsa belli kurallara / şartlara uymak zorundadır.

Bir çıkış her zaman yazılı ve süreli olmalıdır.

(Daha önce)Belirtildiği gibi bir iş yerinde altı aylık deneme süresi (Probezeit) vardır.Bu süre içerisinde hem işveren hem de çalışan iki haftalık çıkış süresini göz önünde tutmak şartıyla, iş ilişkisini sonlandırabilir /çıkış verebilir.Deneme süresinin bitiminden sonra çıkış için değişik çıkış süreleri vardır ve bu genele iki haftadan fazladır.İş sözleşmesinde de çıkış süreleri ile ilgili şartlar mevcuttur.Çalışılan ayın ya da bir sonraki ayın sonuna da çıkış verilebilir.

Tavsiye: Sorularınız olursa danışma yerinize /rehberinize danışın.

**Dikkat:**Eğer bir işverenin bir çalışanını hemen işten çıkarmak (atmak) için yeterli sebebi olursa, hemen çıkış verebilir ve buna süre beklemeden olan çıkış (Fristlose Kündigung) denir.Örnek olarak siz bir hırsızlık olayında yakalanırsanız.(bu hemen çıkışa sebep olur)

İşveren tarafından çıkış verebilmek için çeşitli sebepler/şartlar vardır.Eğer iş yerinde yeterince iş yoksa çıkış verilebilir ve buna firmanın (iç) durumundan dolayı (Betriebsbedingte Kündigung ) olan çıkış denir.Çalışanın davranışlarından dolayı,ihtarlara rağmen bir çalışan (yanlış-eksik) davranışlarını değiştirmese ,denildiği gibi hırsızlık söz konusu olursa (işveren çıkış verebilir).Üçüncü çıkış sebebi şahsi durum, örneğin bir hastalık veya kazadan dolayı iş yapabilme durumu ortadan kalkarsa. Bu çıkışlar çalışanların suçlu olmadığı çıkışlardır.

Eğer bir firma ve çalışan karşılıklı anlaşılırsa bugünden yarına da çıkış verilebilir,bu durumda iş ilişkisinin bittiğine dair bir çıkış protokolu (tutanağı) tutulur ve böylece iş sözleşmesi geçerliliğini kaybeder.

**Ama dikkat:**Bu sosyal yardımların kısaltılmasına sebep olabilir.

### **İşe başlarken destekleyici yardımlar (Förderleistungen für die Beschäftigungsaufnahme)**

Bir iş yeri,pratik çalışma yeri ya da bir meslek öğrenme yeri buldunuz ama iş yeri için elbise almaya, ya da yol parasını ödemeye paranız yoktur.Ya da alacağınız ücret o kadar az olur ki ( bu parayla) yaşamınızı devam ettiremezsiniz.

Bu durumlarda sosyal daireler,iş ve işçi bulma kurumları veya iş merkezlerinden yardım alma imkanı vardır.Bafög Dairesi (Üniversite öğrencilerine yardım veren kurum) ve kira yardımı daireleri (Wohngeldstelle) de vardır.

Siz örnek olarak işe gidebilme yardımı (Mobilitätshilfe) ,ya da sizin gelecekteki iş vereniniz sizin gelirinize göre ek ödeme yardımına müracaat edebilir.Bunu konuşmaya cesaret ediniz.

Ayrıca bilmek gerekiyor ki (bunu bilmek iyidir ki) acaba iş merkezi sizin iş almanızı destekliyor mu. Destekler mi.Çünkü bunu sizin müracaat dilekçenizde söz konusu edebilirsiniz.Lütfen bir işe ya da bir pratik çalışma yerine başlamadan önce yardımlarla ilgi müracaatınızı yapınız. (işe başladıktan sonra değil)

Tavsiye:Danışma yerinizle konuşunuz,onlar belki sizin için söz konusu olan yardım müracaatı yapabilirler



## **İş Yerlerinde (Am Arbeitsplatz)**

Çalışmayla ilgili size bazı tavsiyeler veriyoruz (tavsiyelerde bulunuyoruz)

### **Dakik olmak (zamanı iyi kullanmak/ zamana uymak)**

Almanya' da işe zamanında gidilir.Buna burada çok değer verilir.Örneğin: Eğer işiniz saat 07:00 de başlıyorsa siz saat 6:50 de orada olmak durumundasınız.Eğer bir defasında işe gecikecekseniz / geç kalıyorsanız,hemen iş vereninize telefonla bilgi veriniz.Gecikmelerin sebebini bildirmemek,veya işvereni şahsen bilgilendirmemek Almanya' da saygısızlık olarak değerlendirilir ve bunun ihtar, hatta çıkış gibi olumsuz neticeleri de olabilir.

### **Hastalık (Erkrankung)**

Eğer işe gitmeden önce hastalanır ve işe gidemeyecek durumda olursanız bunun işverene haber verilmesi gerekir.Ondan sonra hemen bir doktora gitmeniz ve Arbeitsunfaehigkeits - bescheinugung (ropar-istirahat raporu) ya da Attest denilen roporu almanız gerekir.Bu belgeyi hemen iş vereninize vermelisiniz.Bu E-Mail ve ya posta yoluyla olabilir.Bunun rahatsızlığınızın en geç üçüncü gününde iş vereninizde olması gerekir.

Doktordan alınan bu belgenin adına **Arbeitsunfaehigkeitsbescheinugung** ya da **Gelbeschein** (Sarı belge) =AU denir.Pratik olarak işe gitmemek için tek sebep hastalıktır.Çoğunlukla iş sözleşmesinde bunun süreleri yazılıdır.Genel olarak birinci gün bu rapor alınır,bu siz hastasınız ve sonraki günlerde değil, ilk gün doktora gitmek mecburiyetindediniz ,demektir.

Bir doktor raporu olmadan ,ya da onaylı bir izninizin olmaması demek özürsüz işe gitmediniz demektir.Böyle özürsüz işe gitmemenin (olumsuz) neticeleri olabilir.İş veren size çıkış verir/verebilir.

### **Meslekle ilgili giyim (Berufsbekleidung)**

İş yerinde hangi elbisenin / giyeceğin uygun olacağı mesleğinize göredir.Bu konuda işe başlamadan iş vereninizle konuşmalısınız.

Bazı işler vardır ki bu işlerde (özel) ayakkabı ve özel pantolon giymeniz hatta olabilir ki sizin iş yerinizde bir koruma gözlüğü veya başlık (Miğfer) takmanız gerekir. Bu giyeceklerin bir kısmını siz almak mecburiyetinde olabilirsiniz, fakat çoğunlukla (genelde ) iş yeri sizin giyeceklerinizi temin eder.

Tavsiye: Danışma yerinize acaba iş elbisesi için yardım alma hakkınızın olup olmadığı konusunu danışınız. Düzenli bir iş kıyafetiyle iş yerinde gözükmek her iş vereni sevindirir.

Daha önceden iş vereninize orada genelde nasıl giyilmesi istendiğini , örnek olarak Businesslook (takım elbise )veya uzun elbiselerin mi giyilmesi gerektiğini ,sorunuz.

### **Gurupla Çalışabilme ve Eleştiri (Teamfähigkeit ve Kritik)**

Hemen hemen bütün iş yerlerinde başka insanlarla bereber çalışılır ve siz bir gurubun bir parçasısınız.Gurup uyumu (Teamfähigkeit) başkaları ile birlikte çalışabilme sosyal kompetensidir(Becerisi) Yaşamın diğer safhalarında da olduğu gibi iş yerinde de iş arkadaşlarıyla iyi ilişkiler yürütülebilme ve iş yerindeki diğer insanların (iş arkadaşlarının) eleştirilerini /kritiklerini anlayışla karşılamak / kabul edebilmek gerekir.Pratik iş yaparken ya da deneme sürelerinde genelde iş verene ,yönetici pozisyonundaki kişilere, işlerin nasıl yürüdüğü (sizinle ilgili) konusunda bilgiler verilmektedir.Bu sosyal beceri iş yapabilme becerisi- kabiliyeti gibi önemlidir ve eğer siz halihazırda bir meslek eğitimi görmüşseniz,bu sizden beklenir.

### **Sizin Bayan Şefiniz,Sizin erkek şefiniz. (Ihre Chefin/Ihr Chef)**

Çoğunlukla iş yerlerinde, firmalarda çalışanlara hangi işleri nasıl yapacaklarına göre talimatlar veren çeşitli insanlar /yetkililer (bayan ya da erkek) vardır.Yeni işe başlamış bir işçi olarak size verilen talimatlara uymanız, verilen emirleri yapmanız gerekir.Eğer bunu yapmazsanız bu sizin işten çıkışınıza sebep olabilir.

### **Eşit hak -eşit yetki (Gleichberechtigung)**

Almanya'da bayanlarında yönetici (ustabaşı vs. gibi) ve yönetici pozisyonunda çalışmaları olağandır / normaldir.(her zaman yaşanan bir olaydır.)

Almanya' da bayanlar ve baylar eşit haklara sahiptirler.Saadece danışma yerlerinde değil ,sizin çalıştığınız iş yerlerinde de size , sizin yapmak mecburiyetinde olduğunuz talimatlar verecek,neyi nasıl yapacağınızı söyleyecek, bayanlar da olacaktır,vardır.

**Eğer bir işe başlayacaksınız hangi belgelere ihtiyaç vardır ?****Welche Unterlagen benötigen Sie bei der Arbeitsaufnahme )**

Vergi numarası (ID No) = Vergi dairesinden (Finanzamt)

Sosyal sigorta numarası =Hastalık sigortası üzerinden Sosyal sigorta belgesi  
(Sozialversicherungsschein)

Kişisel bilgilerin doldurulması =İş yerleri size dolacak bir hazır form/ belge veririler

Banka hesap numarası =İş yerleri sizin banka hesap numaranızı vermenizi isterler.

**Bonservis (Arbeitszeugnis)**

Eğer bir iş yerinden , bir işten veya bir meslek öğrenme yerinden ayrılıyorsanız ,iş verenin size bir iş yeri karnesi (Bonservis) vermesini isteyiniz. İş veren o belgeye orada ne kadar çalıştığınızı, ne iş yaptığınızı ve bu işi nasıl yaptığınızı yazar.Yeni bir iş yeri aradığınızda bu belge size bir referanz olarak değerlendirilebilir.

**Sürelî çalışma sözleşmesi ve neticeleri (Befristete Arbeitsverträge und Folgen)**

Eğer siz sürelî (süresi daha önceden belirlenmiş) bir işte çalışıyorsanız , zamanında işsizlik parası 1 veya 11 alabilmeniz için bu süre dolmadan üç ay önce iş ve işçi bulma kurumuna veya iş merkezine müracaat etmelisiniz.

İşsizlik parası bir 111 numaralı sosyal kanun kitabına göre verilir, düzenlenmiştir ve bu para işsizlik sigortası fonundan ,size bir hak olarak verilir /ödenir,(yani bu kanunla düzenlenmiş bir haktır) tabii bu fon için gerekli süreyi doldurmuşsanız.Bu süre genelde 12 ay sosyal sigortalı çalışma süresidir.

**Tarifler ve Toplu sözleşmeler**

İşçi ve işverenler arasındaki toplu sözleşmelerinin bağımsızlığı anayasanın 9 Madde 3 . paragrafında belirtilmiştir.Bu toplu sözleşme anlaşmaları taraflar arasındaki görüşme ve anlaşmalara göre yapılır.Bu görüşmeleri taraflar hükümet ,kanun yapıcısı veya devlet memurları karışmadan, kendi aralarında yaparlar.

Tarif sözleşmelerin de (toplu sözleşmeler ) alınan kararlar ve ortak sözleşmeler ileride işçi ve işverenler arasındaki ilişkilerin nasıl olacağıın /yapılacağıın tesbit edilmesi amacını güder.Bu anlaşmalarda belirtilen/tesbit edilen şartlar iş verenleri bağlar ve işçiler için de bir güvence sağlar, onlara emeklerine karşı ödemeleri ve çalıştıkları iş yerlerindeki şartları garanti altına alır.

Taraflar arasındaki bu toplu sözleşme tarifleri kanunu diyebileceğimiz tarife (anlaşma hakkı) hakkı 09.04.1949 dan itibaren (tarifvertragsgesetz )TVG vardır.

Toplu sözleşmenin tarafları,

\*İşçiler tarafından işçi sendikaları

\*İş verenler için işveren üst kurumları

\*Yalnız iş verenler (bina ,firma veya Werk (Büyük üretim yeri-fabrika )

Quelle (Kaynak): ([www.juraforum.de](http://www.juraforum.de))

## **Diğer bilgilendirmeler :**

### ***1-Mesleki yönelme (Berufsorientierung)***

Siz internet üzerinden mesleklerle ilgili bilgiler alabilirsiniz.Burada ödevler (yapılacak işler) öğrenilen mesleğin içeriği ve bu mesleğin ileriye yönelik perspektifleri ( getirileri-şansları) belirtilir.

Bunula ilgili İnternet sayfası:

[Berufenet der Bundesagentur für Arbeit](http://www.berufenet.de)

Siz mesleklerle ilgili filmlere de bakabilirsiniz. Örneğin:

<http://www.berufe.tv>

### ***2-Mesleklerin tanınması (denkleştirilmesi)***

Biz size IQ Netzwerk in danışma yerlerinden tam bilenlere danışıp bilgi almanızı tavsiye ediyoruz.Bir ilk yönelme için "Almanya da tanıma/tanınma) (Anerkennung in Deutschland) sayfasına bakınız,orada daha başka danışma yerleri verilmiştir.

[www.annerkennung-in-deutschland.de](http://www.annerkennung-in-deutschland.de)

### **3-İş buldum . ne kadar kazanacağım?**

Ücretle ilgili iş anlaşmalarına yönelik internette bir çok bilgi mevcuttur.Biz size (bu konuda) Brut-Net Hesabı (BruttoNetto Rechner info ) den yardım almanızı öneririz.

[www.bruttonetto-rechner.info](http://www.bruttonetto-rechner.info)

### **4-Kendi adına iş yapma (Selbstständigkeit)**

Eğer kendi adınıza bir iş yapmak istiyorsanız size “Existergrundungsseminar) iş yeri kurma/ açma seminerine katılmanızı tavsiye ederiz.Orada Gewerbeli ve Freiberufler olarak

(ticaret izinli / kayıtlı , ya da serbest meslek sahibi olarak ) çalışmalar arasındaki farklar ,sizin bir firma olarak sorumluluklarınız, ayrıca hastalık sigortası ile ilgili garantiye alma ,bir iş yeri planının yazılması,biraz vergilendirilme ve vergi ile ilgili kararlar,süreler ve sorumluluklar (uymanız gerekli kanuni kurallar) hakkında bilgiler edinebilirsiniz.

### **5-Kazanma imkanlarının kombine edilmesi (Kombination von Verdienstmöglichkeiten)**

Çoğunlukla bir iş yerinden alınan ücret yeterli olmayabilir.Yeterince para kazanabilmek için bir çok iş yerinde çalışabilme imkanları vardır.Tipik bir kombineli çalışma, bir iş yerinde sosyal sigortalı, diğer iş yerinde minijob şekliyle çalışmaktır.Eğer sosyal sigortalı çalıştığınız iş yerinde tam gün (toplu sözleşmelerde bu rakamlar bellidir) çalışıyorsanız ,minijob adıyla yan bir işte de çalışabilmeniz için işvereninizin izni gereklidir.

### **6-Fahri olarak ek kazanç (Hinzuverdient ehrenamtlich)**

Siz fahri çalışarak da ek kazanç temin edebilirsiniz.Gelirvergisi kanununun 3 .paragrafı 26 da bununla ilgili çeşitli imkanlar belirtilmiştir.Bununla ilgili iş olarak spor kulüplerinde Sportif faaliyetleri yönetmek (Übungsleiter) ve ya yaşlılarla ilgilenmek (Betreuen) sayılabilir.

Danışma yerinize daha fazlasını sorabilirsiniz.

### **7.Bilgilerin korunması ve susma sorumluluğu (Datenschutz und Verschwiegenheit)**

Siz bir çalışan olarak iş yerinde öğrendiğiniz ,bu müşterilerin isimleri,satış rakamları,alınan/verilen işler,çalışanların kazançları,v.s. olabilir, bütün bilgiler hakkında susmak durumundasınız (yani bu bilgileri dışarıya veremezsiniz).Eğer mesleki bilgilerin saklanması konusunda eğitilmediyseniz ve bilgilendirilmediyseniz bu konuyu mutlaka konuşun.(bu konuda bilgilendirilmek için konuşunuz).

## 8 tamamlayıcı kanuni temel şartlar (8 Ergänzende gesetzliche Grundlagen)

- [Bürgerliches Gesetzbuch](#) insbes. [§§ 611 ff.](#), [Dienstvertrag](#)

Medeni Kanun zellikle 611 Pragraf (Hizmetsoezlesmesi)

- [Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns – Mindestlohngesetz](#)

Genel az kazançla ilgili Kanun

- [Arbeitnehmer-Entsendegesetz](#)

İşçiler için Almanya’da geçerli ücretlendirme kanunu

- [Kündigungsschutzgesetz](#)

İşten çıkarma kanunu

- [Betriebsverfassungsgesetz](#) und [Personalvertretungsgesetze](#) (PersVG – [öffentlicher Dienst](#))

İşyeri (firma) kanunu ve personelin temsili kanunu (kamu hizmetinde)

- [Tarifvertragsgesetz](#)

Toplu sözleşme kanunu

- Mitbestimmungsgesetze ([Montan-MitbestG](#), [MitbestG](#) und [DrittelbG](#)) regeln die Beteiligung der Arbeitnehmer am [Aufsichtsrat](#)

Birlikte karar verebilme kanunları, işçilerin disiplin komisyonunda temsili

- [Altersteilzeitgesetz](#)

(belli bir yaştan sonra anlaşmalı erken işi bırakma ile ilgili kanun)

- [Gewerbeordnung](#) insbes. [§§ 105 ff.](#)

(İşyeri açma (ticaret) düzenlemesi özellikle paragraf 105 ff)

- [Handelsgesetzbuch](#) insb. [§§ 59 ff.](#) ([Handlungsgehilfen](#) und Handlungslehrlinge)

El sanatları, özellikle 59. Paragraf

- [Teilzeit- und Befristungsgesetz](#)

Kısmı çalışma ve sürelendirme kanunu

- [Entgeltfortzahlungsgesetz](#)

Ücret ödemenin devamı ile ilgili kanun

- [Bundesurlaubsgesetz](#)

(Federal izin kanunu)

- [Arbeitszeitgesetz](#)

(iş süreleri kanunu)

- [Arbeitnehmerüberlassungsgesetz](#)

İstihdam yasası

- [Mutterschutzgesetz](#) und [Bundeselternergeldgesetz](#)

Anne koruma kanunu ve federal ebebeynparası kanunu

- [Pflegezeitgesetz](#) und [Familienpflegezeitgesetz](#)

Bakım süresi kanunu ve aile bakım süresi kanunu

- [Nachweisgesetz](#)

(İspatlama kanunu)

- [Arbeitsplatzschutzgesetz](#)

İş yeri koruma kanunu

- [Jugendarbeitsschutzgesetz](#)

Gençlere yönelik çalışanları koruma kanunu

- [Berufsbildungsgesetz](#) sowie Ausbildungsverordnungen der einzelnen Berufe Meslek öğrenme kanunu ve onun yanında ayrı ayrı mesleklere yönelik meslek öğrenimi düzenlemeleri

Meslek öğrenme kanunu teker teker meslek kollarıyla ilgili meslek öğrenme yönetmenlikleri

- [Arbeitsschutzgesetz](#), [Arbeitsstättenverordnung](#) sowie [Bildschirmarbeitsverordnung](#)

(İşyeri koruma kanunu, İş yerleri düzenlemesi, bilgisayarla çalışma düzenlemeleri

- Gesetz über Betriebsärzte, Sicherheitsingenieure und andere Fachkräfte für Arbeitssicherheit ([ASiG](#))

İş yeri doktorları ile ilgili kanun, emniyet mühendisleri ve diğer kalifiye işçilerin iş emniyeti ile ilgili kanun)

- [Berufskrankheiten-Verordnung](#)

Meslek hastalıkları düzenlemesi

- [Viertes Buch Sozialgesetzbuch](#) insbes. [§§ 8, 8a Geringfügige Beschäftigung](#)

Dördüncü Sosyal kanun kitabının özellikle paragraf8, 8a Az getirili iş

- [Neuntes Buch Sozialgesetzbuch, Schwerbehindertenrecht](#)

Sosyal kanunların dokuzuncu kitabı, özürlülerin hakları ile ilgili kanun

- [Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz \(AGG\)](#)

Genel eşit muamele görme kanunu

- [Gesetz über Arbeitnehmererfindungen](#) zusammen mit der *Zweiten Verordnung zur Durchführung des Gesetzes über Arbeitnehmererfindungen*

Çalışanların bulunması, işçiliğin bulunmasının ikinci düzenlemesi ile ilgili

- **Gesetz zur Bekämpfung der Schwarzarbeit und illegalen Beschäftigung ([SchwarzArbG](#))**

Kaçak çalışma ve illegal çalışanlarla ilgili kanun

- [Arbeitsgerichtsgesetz](#)

İş mahkemeleri kanunu

- Gesetz über die Statistik der Verdienste und Arbeitskosten (Verdienststatistikgesetz - [VerdStatG](#))

Kazanç ve iş ücreti istatistik kanunu

- [Strafgesetzbuch § 291](#) (Lohnwucher nach [BAG](#), Urteil vom 24. März 2004 - 5 AZR 303/03)

Ceza kanunu

- Verordnung über die Berechnung, Zahlung, Weiterleitung, Abrechnung und Prüfung des Gesamtsozialversicherungsbeitrages (Beitragsverfahrensverordnung - [BVV](#))

Toplam sosyal yardımların hesaplanması, ödenmesi, aktarılması, hesaplanması ve kontrolü ile ilgili kanun

- [diverse Rechtsverordnungen über Mindestarbeitsbedingungen für einzelne Branchen](#)

Bazı iş kollarınca en az çalışma şartları ile ilgili geçerli düzenlemeler.



Başlık olarak

Almanya`daki yabancılar için çalışma ve meslek öğrenme el kitabı

Almanya`daki yabancılar için iş bulma-çalışma ve meslek öğrenimi rehberi

Gibi başlıklar kullanılabilir.